



UREKOTE - THAI

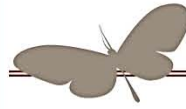
UREKOTE NEWS LETTER ปีที่ 4 ฉบับเดือน กรกฎาคม – กันยายน 2554

The Paradise sent out A Powerful Team

- มาทำความรู้จักกับสิน้ำ Dirt Pick Up
- การฟื้นฟูปะการังกับชาวยูริโคท
- การรักษาผนังบ้านหลังภาวะน้ำท่วม
ต้องทำอย่างไร



www.urekotethai.com



Treatment of Surfaces After the Floods

One of the consequences of flood water invading homes and factories is the growth of microorganisms such as fungi and algae. These organisms not only spoil the appearance but can pose a health risk to people, so they must be properly removed and treated. Thor Specialties, one of Urekote-Thai's long standing principals, supply products which can be used for this application.

Products

1. ACTICIDE BAC 50 - based on alkyl-dimethyl-benzyl ammonium chloride (BAC). Applied as a 10% solution with water.
2. ACTICIDE 50X - based on BAC plus orthophenylphenol (OPP). This is applied as a 7% solution in water and has a better residual effect than using BAC alone.

Procedure

1. High pressure water jet to remove debris, dirt etc.
2. Spray apply a 7% solution of ACTICIDE 50X or 10% solution of ACTICIDE BAC 50 to the entire surface, leave 24 hours. If growth is very severe, a second application may be required.
3. Water jet again prior to repainting.

Precautions

Although the above products are of relatively low toxicity, they should be handled with care and suitable protective clothing should be worn. This should include a face mask to protect from inhalation of both fungal spores and the chemicals.

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อตัวแทนของบริษัท ยูรีโคท-ไทย จำกัด
For further information, contact your Urekote-Thai representative.

การรักษาพื้นผิวหลังภาวะน้ำท่วม

สิ่งหนึ่งที่มักจะเกิดขึ้นหลังน้ำท่วมที่ไปเยือนบ้านและโรงงานคือการเจริญเติบโตของสิ่งมีชีวิตขนาดเล็ก (microorganisms) เช่น เชื้อราและตะไคร่ สิ่งมีชีวิตเหล่านี้ไม่เพียงแต่ทำลายโครงสร้างภายนอกแต่ยังส่งผลเสียต่อสุขภาพของมนุษย์ ดังนั้นจึงควรกำจัดและรักษาให้ถูกวิธี บริษัท Thor Specialties ซึ่งเป็นหนึ่งใน Supplier หลักของบริษัท ยูรีโคท-ไทย จำกัด มาอย่างยาวนานมีผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมกับการใช้งานนี้

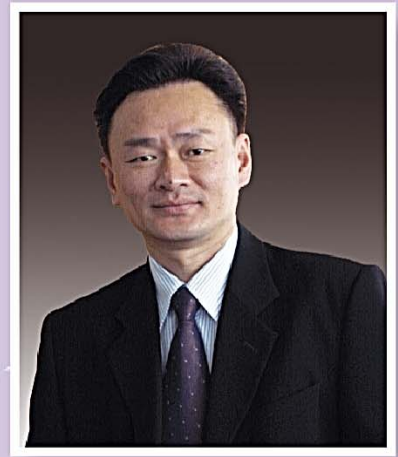
ผลิตภัณฑ์

1. ACTICIDE BAC 50 - เป็นชนิด alkyl-dimethyl-benzyl ammonium chloride (BAC) ละลายน้ำ 10%
2. ACTICIDE 50X - เป็นชนิด BAC plus orthophenylphenol (OPP) ผสมด้วยสารละลายน้ำ 7% และมีประสิทธิภาพดีกว่าการใช้ BAC เพียงอย่างเดียว

ขั้นตอนการใช้งาน

1. ใช้น้ำแรงดันสูงเพื่อกำจัดคราบสกปรก
2. พ่น ACTICIDE 50X (อัตราส่วน 7%) หรือ ACTICIDE BAC 50 (อัตราส่วน 10%) ให้ทั่วทั้งพื้นที่และทิ้งไว้ 24 ชม. หากคราบฝังลึกมากควรทำการพ่นซ้ำอีกครั้ง
3. ฉีดน้ำล้างอีกครั้ง ก่อนเริ่มทาสีซ่อมแซม

ข้อควรระวัง แม้ว่าผลิตภัณฑ์เบื้องต้นมีความเป็นพิษน้อย แต่ควรใช้ผลิตภัณฑ์อย่างระมัดระวังและสวมเสื้อผ้าป้องกันที่เหมาะสม ควรสวมหน้ากากเพื่อป้องกันการสูดเอาเชื้อราและสารเคมีเข้าสู่ร่างกาย



สารจากผู้บริหาร

ชาวยูรีโคท-ไทย อยากจะชี้แจงความหมายข่าวฉบับนี้ แสดงความเสียใจต่อทุกคนทุกองค์กรที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์น้ำท่วม แม้ว่าน้ำท่วมจะเป็นเรื่องปกติธรรมดาสำหรับประเทศที่อยู่ในย่านมรสุมเขตร้อนอย่างเรา แต่ในเชิงเศรษฐกิจแล้ว เหตุการณ์น้ำท่วมในครั้งนี้ นับว่ารุนแรงที่สุดในประวัติศาสตร์ประเทศของเราที่ได้ มองในแง่ลบ อาจบั่นปลายเบื้องหน้าว่าเหตุร้ายทางเศรษฐกิจเกิดขึ้นในประเทศของเราอย่างไม่จบไม่สิ้น แต่มองในแง่บวกทุกครั้งที่เกิดวิกฤติ เราจะกลับมาใหม่ด้วยความเข้มแข็งกว่าเดิมเสมอ

ชาวยูรีโคท-ไทย ขอให้กำลังใจ และให้ความช่วยเหลือเท่าที่เรามีกำลังจะช่วยได้ เพื่อให้ทุกคนก้าวผ่านภาวะวิกฤตินี้ไปด้วยกันได้

Message from the Director

For this edition, Urekote-Thai would like to take this opportunity expressing our sincere regrets to all who were affected by the flood crisis. Although tropical monsoon regions like our country ordinarily experience more flooding, this crisis in an economical aspect could be recognized as the worst flooding in Thailand's history. Inclining to expect the worst, some might think that the country has been threatened by economic disasters continually. But if we think positively, we will find that we will become stronger after crises.

All Urekote-Thai colleagues wish to extend our moral support and help as much as we can. Together we can pass this crisis.



เรื่องเด่นในฉบับ

Page 3 Tech Talk

Page 4 แนะนำผลิตภัณฑ์

Page 5 ความเคลื่อนไหวด้านผลิตภัณฑ์

Page 7 ชุมชนของเรา

Page 8 องค์กรของเรา



“สีน้ำสูตรเช็ดล้าง ทำความสะอาดง่าย”

หลาย ๆ คนคงกำลังสนใจสีน้ำสูตรเช็ดล้าง ทำความสะอาดง่าย เพราะหลังจากมหาอุทกภัยผ่านไป หลาย ๆ บ้านคงต้องมีการทำความสะอาด เช็ดล้างบ้าน รวมถึงการซ่อมแซม ทาสีบ้านใหม่กันอีกครั้ง ดังนั้นเราก็มารู้จักกันกับสีน้ำสูตรเช็ดล้าง ทำความสะอาดง่าย กัน วัตถุดิบที่สำคัญในการทำสีน้ำสูตรเช็ดล้าง ทำความสะอาดง่ายคงจะหนีไม่พ้น กาว ซึ่งกาวจะเป็นตัวกำหนดสมบัติพิเศษของสี รวมไปถึงการป้องกันไม่ให้ฝุ่น คราบสิ่งสกปรกเกาะ หรือเมื่อฝุ่น คราบสิ่งสกปรกเกาะบนฟิล์มสีแล้ว ต้องสามารถที่จะเช็ดล้างออกไปได้โดยง่าย

“แนะนำผลิตภัณฑ์ และสมบัติเด่นของ Starr DDP 1300B และ Starr DDP 1350C”

1. เพิ่มความแข็งของฟิล์มสี และลดปริมาณคราบฝุ่น และสิ่งสกปรกได้
2. ช่วยเพิ่มประสิทธิภาพในการยี้ดเกาะของสารช่วยบดผงสี (Dispersing Agents) กับผงสีได้สูงขึ้น ทำให้ผงสีจะกระจายตัวได้ดีมากยิ่งขึ้น ลดปัญหาผงสีกลับมาจับรวมตัวกันเป็นก้อน
3. ช่วยลดความหนืดของแม่สี หรือสี ในช่วงของ mill based ทำให้สามารถเพิ่มปริมาณผงสีได้มากขึ้น หรือเหมาะกับการนำแม่สี หรือสี ไปใช้งานในส่วนที่ต้องการความหนืดไม่เยอะมาก
4. ลดปัญหาสี Flooding

หลังจากการทดสอบในห้องปฏิบัติการตัวอย่างสูตรสีที่ใช้กาว เพื่อเพิ่มคุณสมบัติ Dirt Pick Up ที่ 20% PVC ซึ่งได้ผลการทดสอบตามหัวข้อการทดสอบดังต่อไปนี้

	Test	20% PVC Formulation
1	Finess (Microns)	< 25
2	Grinding Time (Min.)	30
3	Viscosity (Kreb Unit)	97.1 (spec. 95 + 5)
4	Gloss @ 60°	35.3
5	Water and Alkali Resistance	Excellent
6	Dirt Pick Up (Washability)	Excellent

ผลิตภัณฑ์แนะนำที่ใช้ในสูตรการทดสอบมีดังนี้

**Additives : Afcona 2501 หรือ Afcona 2503(สารลดฟอง), Afcona 4560 (สารช่วยกระจายตัว และบดผงสี)

Biocide : Acticide EPW 1 (on film), Acticide RS (in can)

Washable and Easy-clean Waterbased Paint

Most people may interest in washable and easy-clean waterbased paint. After the mega flood passes, many homes still need to be cleaned, washed, repaired, and repainted. For this reason, we should know about this type of paint. Inevitably, the important component for washable and easy-clean waterbased paint is binder which is responsible for the mechanical properties of the film, including preventing dusts and dirt to adhere to the paint film, or able to remove dusts and dirt easily after they have stuck on the film.

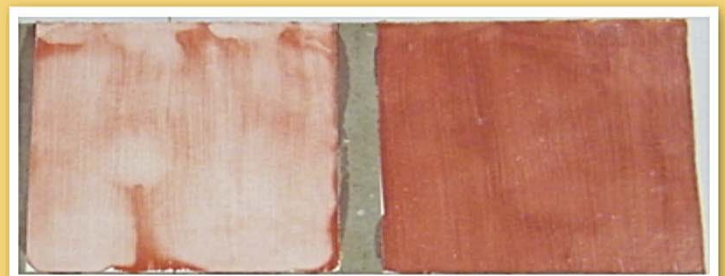
Recommend Products and Properties of Starr DDP 1300B & Starr DDP 1350C

1. Increase film hardness and reduce the amount of dusts and dirt
2. Enhance the effectiveness of dispersing agents which contributes better dispersion of pigments and prevents pigment agglomeration
3. Help reduce mill-base viscosities suitable for application field which requires low viscosity

4. Reduce flooding

After the test in our laboratory, the test result of paint formulated by 20% PVC to increase dirt pick up property is as follows:

ตัวอย่างแผ่นสีที่นำมาใช้ในการทดสอบการป้องกันฝุ่นเกาะ



กาว DDP 1300B
DDP 1300 B

กาวทั่วไปในตลาด
General Product

Recommended products used in this formulation

Additives: Afcona 2501 or Afcona 2503 (Defoamer) & Afcona 4560 (Dispersing Agent)

Biocide: Acticide EPW 1 (on film) , Acticide RS (in can)



"BOSSON CHEMICAL"

ฉบับนี้ทางเราจะขอแนะนำผลิตภัณฑ์ Bosson Chemical เนื่องจากปัจจุบันได้มีการขยายผลิตภัณฑ์ที่ใช้ในงาน Construction กันมากขึ้น ทางบริษัท ยูริโคท-ไทย จำกัด ได้ร่วมกับ Bosson Chemical ซึ่งเป็นผู้ผลิตเคมีภัณฑ์ปรุงแต่งชนิดผงสำหรับใช้ในงานก่อสร้าง (Construction) ระดับมืออาชีพด้วยเทคโนโลยีระดับสูงจากประเทศเดนมาร์ก และมีการใช้แพร่หลายในทั่วโลก เช่น เอเชียตอนใต้ (South Asia) แอฟริกา (Africa) และยุโรปตะวันออก (Eastern Europe) โดยผลิตภัณฑ์นี้จะถูกนำไปใช้ในงานก่อสร้าง เช่น ปูนสำเร็จรูปมอร์ตาร์ (MORTAR) ที่ต้องการความยืดหยุ่นสูงและกันน้ำได้ดีกว่าปกติ นอกจากนั้นผลิตภัณฑ์ของ BOSSON CHEMICAL ยังมีความหลากหลายและค่อนข้างครอบคลุมสามารถเลือกใช้งานได้ตามที่ต้องการซึ่งมีดังต่อไปนี้

- TIONES REDISPERSIBLE POLYMER POWDER
 - ACRYLIC BASE, EVA BASE, EVA-ACRYLIC, EVA-VEOVA
- TIONES HPMC THICKENER
- TIONES SILANE WATER REPELLENCE
- TIONES WOOD FIBER AND POLYPROPYLENE FIBER

"BOSSON CHEMICAL"

Due to the expansion of products for construction industry, this issue we would recommend the products from Bosson Chemical. Urekote-Thai in cooperation with Bosson Chemical, a Danish technology-based professional manufacturer of powder chemical products for construction in worldwide markets including South Asia, Africa, and Eastern Europe. These products will be used in construction industry such as mortar with high flexibility and better water resistance. Moreover, the products of Bosson Chemical are diverse and quite extensive, available for several applications as follows:

- TIONES REDISPERSIBLE POLYMER POWDER
 - ACRYLIC BASE, EVA BASE, EVA-ACRYLIC, EVA-VEOVA
- TIONES HPMC THICKENER
- TIONES SILANE WATER REPELLENCE
- TIONES WOOD FIBER AND POLYPROPYLENE FIBER



"FUCLEAR"

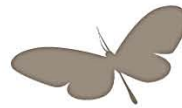
และอีกหนึ่งผลิตภัณฑ์ที่ทางเราจะขอแนะนำคือ "FUCLEAR" ซึ่งเป็นผู้ผลิตเคมีภัณฑ์สารลดน้ำชนิดผงสำหรับ งานก่อสร้าง (Construction) ระดับมืออาชีพด้วยเทคโนโลยีระดับสูงจากประเทศแคนาดา และมีการใช้แพร่หลายในทั่วโลก รวมทั้งจีน ซึ่งเป็นผลิตภัณฑ์ที่ช่วยให้การทำงานได้ง่ายและไหลลื่นโดยใช้ปริมาณน้ำในการผสมน้อยกว่าปกติได้ถึง 30% และส่งผลให้งานมีความแข็งแรง (high early strength) ได้อย่างรวดเร็วกว่าปกติที่ไม่ได้ใช้ รวมถึงการที่บ่มน้ำดีขึ้นหรือดูดซับน้ำน้อยลง

Product Name(s)	Description
Finess (Microns)	สารลดน้ำ (Superplasticizer) สำหรับงานปูนสำเร็จรูปมอร์ตาร์
	Superplasticizer for mortar
FOX 8HP	สารลดน้ำ (Superplasticizer) ชนิดโพลีคาร์บอกซีเลต (Polycarboxylate) สำหรับงานปูน admixture
	Polycarboxylate superplasticizer for concrete admixture

"FUCLEAR"

We also wish to present another product "FUCLEAR," a Canadian technology-based company manufacturing water reducer in powder form for construction for the market in China as well as worldwide. FUCLEAR products allow easy and smooth operation with high efficient water reduction up to 30%, high early strength, better impermeability and lower water absorption.

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมติดต่อตัวแทนของบริษัท ยูริโคท-ไทย จำกัด
For further information, contact your Urekote-Thai representative.



ในวันที่ 16 สิงหาคม 2554 ทางบริษัท ยูรีโคท-ไทย จำกัด และ THOR SPECIALTIES SDN BHD ได้ร่วมกันจัดสัมมนาในหัวข้อเรื่อง "Towards A Green & Sustainable Biocide Solution" ณ โรงแรม เวสทิน แกรนด์ สุขุมวิท (The Westin Grande Sukhumvit Hotel) โดยหัวข้อในการจัดสัมมนาครั้งนี้มุ่งเน้นถึงผลิตภัณฑ์สินค้าที่เน้นการไม่ก่อ ให้เกิดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมในระยะยาว ที่น่ายินดีคือมีลูกค้าให้ความสนใจเข้าร่วมลงทะเบียนสัมมนาเป็นจำนวนมาก และทำให้งานสัมมนาในครั้งนี้ประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี โดยได้รับเกียรติจาก Mr. Kiew Chee Heong (Managing Director) Thor Specialties Malaysia เป็นผู้กล่าวเปิดงานและอีก 2 ท่าน คือ Dr. Roman Grabbe (Technical Service Manager) Thor R&D Germany และ Ms. Adeline Tew (Technical Manager) Thor Specialties Malaysia เป็นวิทยากรหัวข้อในงานสัมมนาครั้งนี้ ซึ่งหลังจากจบการสัมมนามีลูกค้าจำนวนมากที่ให้ความสนใจในการขอทดสอบผลิตภัณฑ์ตัวอย่าง เช่น ACTICIDE IFL 3, ACTICIDE LA 1209, ACTICIDE RS CONC., ACTICIDE MBS, และ ACTICIDE CBM 3

On 16 August 2011, UREKOTE-THAI and THOR SPECIALTIES SDN BHD held the seminar "Towards A Green & Sustainable Biocide Solution" at the Westin Grande Sukhumvit Hotel, purposing to emphasize on the use of green products which are not harmful to the environment over long periods of time. The seminar began with the opening speech by Mr.Kiew Chee Heong (Managing Director) of Thor Specialties Malaysia and was conducted by Dr.Roman Grabbe (Technical Service Manager) of Thor R&D Germany and Ms.Adeline Tew (Technical Manager) of Thor Specialties Malaysia. We have to thank you to all participants for your interest in our products such as Acticide IFL3, Acticide LA 1209, Acticide RS Conc, Acticide MBS, and Acticide CBM3. And thank you for making this seminar success.





“ยูรีโคท-ไทย นำประการังกับสู่ทะเลไทย”

ณ ค่ายวิทยาศาสตร์ทางทะเล ฐานทัพเรือสัตหีบ จ.ชลบุรี

ผ่านไปแล้วกับกิจกรรมดีๆ ที่บริษัท ยูรีโคท-ไทย จำกัด ได้จัดโครงการอนุรักษ์ธรรมชาติ กับ “ยูรีโคท-ไทย นำประการังกับสู่ทะเลไทย” ณ ค่ายวิทยาศาสตร์ทางทะเล ฐานทัพเรือสัตหีบ จ.ชลบุรี นำโดยผู้บริหาร พนักงาน รวมทั้ง ลูกค้าของบริษัทฯ กว่า 150 คน โดยร่วมกับมูลนิธิบ้านดินทำการปลูกประการังด้วยท่อพีวีซี โครงการนี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการวินไทย ร่วมใจปลูกประการัง 80,000 กิ่ง เพื่อถนอมถนอมอนุรักษ์และขยายพันธุ์ประการัง นำไปสู่การฟื้นฟูท้องทะเล ที่ถูกทำลายจากหลายๆ ปัจจัย อาทิ การท่องเที่ยวที่ขาดการอนุรักษ์ การประมงที่ผิดวิธี ฯลฯ นับเป็นโครงการเพื่อสังคมที่ช่วยอนุรักษ์ท้องทะเลไทยให้มีความสมบูรณ์และสวยงามต่อไป และในกิจกรรมยังได้เยี่ยมชมศูนย์อนุรักษ์พันธุ์เต่าทะเล, ฟาร์มเพาะพันธุ์ปลาการ์ตูน ซึ่งผู้ที่เข้าร่วมกิจกรรมต่างก็ได้รับความรู้ และความสนุกสนานตลอดกิจกรรม



“Urekote-Thai Returning Coral to Thai Sea” at the Institute of Marine Science, Sattahip Naval Base in Choburi province

Urekote-Thai has just completed the environmental conservation project “Urekote-Thai Returning Coral to Thai Sea” at the Institute of Marine Science, Sattahip Naval Base in Choburi province, led by the management team, staff together with around 150 customers of the Company in collaboration with Ban Din Foundation for coral grow using PVC pipes. This project was a part of “Vinythai Collaboration on Starting Coral Cultivation 80,000 Branches for His Majesty the King Project” with the purpose to conserve and propagate coral reefs which helps lead to the restoration of the sea destroyed by several factors such as tourism lacking of conservation and illegal fishing methods etc. This is a social project aiming to preserve the integrity and the beauty of Thai sea. The participants also had a chance to visit the Turtle Conservation Center and Anemone Fish Farm before ending the activity with knowledge and fun throughout the event.



ในเดือนสิงหาคม ที่ผ่านมา คุณบุญยิ่ง ปริยะบำรุงชาติ กรรมการผู้จัดการ เป็นประธานในพิธีเปิดชั้น 4 บนอาคารสำนักงาน ซึ่งออกแบบและจัดสร้างเพิ่มขึ้น เพื่อเป็นสถานที่ให้พนักงานได้สันทนาการ และพัฒนาตนเอง โดยพนักงานได้ร่วมกันโหวตชื่อให้สุดเก๋ว่า “The Paradise” ซึ่งเป็นชื่อที่สื่อถึงความรู้สึกของพนักงานทุกคนได้เป็นอย่างดี

The Paradise เป็นเจตนารมณ์ของผู้บริหาร ที่ต้องการให้พนักงานเว้นวรรคจากการทำงาน ลดความตึงเครียดจากการทำงาน มาผ่อนคลายด้วยกิจกรรมต่างๆ ประกอบด้วย “ห้อง Relax Fit & Firm” ซึ่งเป็นห้องฟิตเนสขนาดย่อม สำหรับฟิตร่างกายให้แข็งแรง และยังมีห้องสำหรับจิตใจ “ห้องสราญใจ” สำหรับให้คำปรึกษาโดยนักจิตวิทยา ทั้งในเรื่องงานและส่วนตัว และสามารถปรับเป็นห้องคาราโอเกะเพื่อไว้ผ่อนคลายปลดปล่อยความเครียดด้วยเสียงเพลงหลังเลิกงาน และห้องที่สำคัญอีกห้อง คือ “ห้องปัญญาเพลิน” ไว้รองรับการจัดอบรมและสัมมนาพนักงานทั้งบริษัท สะท้อนถึงแนวคิดของผู้บริหารที่ให้ความสำคัญต่อการเอาใจใส่ดูแลพนักงานทั้งทางด้านร่างกายและจิตใจ และการพัฒนาพนักงานให้มีความรู้ ความสามารถ เพื่อสร้างคุณค่าต่อผลิตภัณฑ์และบริการที่ส่งมอบให้กับลูกค้าได้อย่างมีคุณภาพต่อไป

In August, Khun Boonying Priyabumrungchart, the Managing Director, moderated the opening of the 4th floor of our office building which was rebuilt and redecorated to enable an recreation zone in the office. With the most number of votes, the floor was named “The Paradise” which reflects the feelings of Urekote-Thai staff exactly.

The Paradise is one of the Intentions of the Company’s management team to help staff relieve work tension. The floor therefore comprises of “Relax Fit & Firm Room,” the suited-size fitness and exercise room; “Saranjai Room,” a space where the staff can individually consult the psychologists for both personal and work matters and designated as a karaoke room to release job stress after the office hours; and another important room “Panyapleem Room” for seminar and training. These reflect that the Company’s management team pays a lot of attention to the staff physically and mentally. They also give an importance to the staff’s development in order to contribute qualitative products and service to our valuable customers.